



Consiliul
Uniunii Europene

Bruxelles, 1 septembrie 2020
(OR. en)

**Dosar interinstituțional:
2020/0205 (NLE)**

**10352/20
ADD 2**

**PROCIV 53
JAI 659
ENV 472
CLIMA 168**

NOTĂ DE ÎNȘOȚIRE

Sursă:	Dna Ilze JUHANSONE, Secretară generală a Comisiei Europene
Data primirii:	31 august 2020
Destinatar:	DI Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, Secretarul General al Consiliului Uniunii Europene
Nr. doc. Csie:	COM(2020) 434 final
Subiect:	ANEXĂ la Propunere de decizie a Consiliului de aprobare a modificărilor la Acordul de cooperare pentru combaterea poluării Mării Nordului cu hidrocarburi și alte substanțe periculoase (Acordul de la Bonn) în ceea ce privește extinderea domeniului său de aplicare material și geografic

În anexă, se pune la dispoziția delegațiilor Anexa 2 a documentul COM(2020) 434 final.

Anexă: COM(2020) 434 final



COMISIA
EUROPEANĂ

Bruxelles, 28.8.2020
COM(2020) 434 final

ANNEX 2

ANEXĂ

la

Propunerea de decizie a Consiliului

de aprobare a modificărilor la Acordul de cooperare pentru combaterea poluării Mării Nordului cu hidrocarburi și alte substanțe periculoase (Acordul de la Bonn) în ceea ce privește extinderea domeniului său de aplicare material și geografic

Decizie a părților contractante la Acordul de cooperare pentru combaterea poluării Mării Nordului cu hidrocarburi și alte substanțe periculoase privind aderarea Regatului Spaniei la acord

Părțile contractante la Acordul de cooperare pentru combaterea poluării Mării Nordului cu hidrocarburi și alte substanțe periculoase („acordul”),

REAMINTIND articolul 20 din acord, care prevede că părțile contractante pot invita, cu unanimitate de voturi, orice alt stat de coastă din regiunea Atlanticului de Nord-Est să adere la acord și că, într-un astfel de caz, articolul 2 din acord și anexa la acesta trebuie modificate în consecință,

EXPRIMÂNDU-ȘI intenția unanimă de a invita Spania să adere la acord,

SALUTÂND dorința Spaniei de a adera la acord,

Decid, cu unanimitate de voturi, că

Paragraful 1 - Modificarea preambulului acordului

Preambulul acordului se modifică după cum urmează: cuvintele „Regatului Spaniei” se introduc înaintea cuvintelor „Regatului Suediei”.

Paragraful 2 - Invitația adresată Spaniei, în conformitate cu articolul 20

În conformitate cu articolul 20, părțile contractante invită în unanimitate Spania să adere la Acordul de la Bonn. În ceea ce privește această invitație, se adoptă următoarele modificări ale articolului 2 și ale anexei la prezentul acord.

Paragraful 3 - Modificarea articolului 2

Articolul 2 din acord se modifică după cum urmează:

„Articolul 2

În sensul prezentului acord, regiunea Mării Nordului înseamnă zona marină care cuprinde:

- (a) Marea Nordului propriu-zisă, la sud de latitudinea 61°0'00,00"N;
- (b) Strâmtoarea Skagerrak, a cărei limită sudică este delimitată la est de Skaw de latitudinea 57°44'43,00"N;
- (c) Golful Biscaya, delimitat la sud și la vest de linia definită în partea I a anexei la prezentul acord;
- (d) celelalte ape, care cuprind Marea Irlandei, Marea Celtică, Marea Malin, Great Minch, Little Minch, o parte a Mării Norvegiei și părți ale Atlanticului de Nord-Est, limitate la vest și la nord de linia definită în partea II a anexei la prezentul acord.”

Paragraful 4 - Modificarea anexei la acord

Anexa la acord se modifică astfel cum se prevede în appendicele la prezenta decizie.

Paragraful 5 - Intrarea în vigoare

Modificările prevăzute în prezenta decizie intră în vigoare în prima zi a celei de a doua luni de la data depunerii de către Spania a instrumentului său de aderare la acord.

Apendice

„ANEXĂ LA ACORDUL DE COOPERARE PENTRU COMBATEREA POLUĂRII MĂRII NORDULUI CU HIDROCARBURI ȘI ALTE SUBSTANȚE PERICULOASE,

1983

Descrierea limitei atlantice a regiunii Mării Nordului și a zonelor menționate la articolul 6 din prezentul acord

LIMITA ATLANTICĂ A REGIUNII MĂRII NORDULUI

PARTEA I: LINIA CARE DELIMITEAZĂ LA SUD ȘI LA SUD-VEST REGIUNEA MĂRII NORDULUI

Linia care delimitează Canalul Mânecii și intrările sale la sud-vest și Golful Biscaya la sud și vest este o linie care:

- (i) începe la punctul vestic al coastei Spaniei 42°30'04,25" N 8°52'18,22" V;
- (ii) din acest punct, urmează apoi o loxodromă până la punctul 42°30'04,32" N 10°24'55,16" V;
- (iii) din acest punct, urmează apoi o loxodromă până la punctul 46 00'04,07" N 10°24'54,86" V;
- (iv) din acest punct, urmează apoi o loxodromă până la punctul 46 00'04,06" N 9°59'54,88" V;
- (v) din acest punct, urmează apoi linia până la intersecția dintre paralela 48°27'00,00" N și linia (denumită în continuare „linia Acordului de la Bonn din 1983”) trasată la 50 de mile marine la vest de o linie care unește Insula Ushant și Insulele Scilly;
- (vi) (vi) din acest punct de intersecție, urmează apoi linia Acordului de la Bonn din 1983 către nord, până la intersecția sa cu linia care marchează limita platformei continentale dintre Franța și Regatul Unit, astfel cum este definită în hotărârea arbitrală din 30 iunie 1977;
- (vii) (vii) din acest punct de intersecție, urmează apoi linia respectivei limite către vest, până la punctul 48°10'00,00" N 9°22'15,91" V și
- (viii) (viii) din acest punct, urmează apoi paralela de 48°10'00,00" N către vest, până la punctul 48°10'00,00" N 10°0'00,00" V.

**PARTEA II: LINIA CARE DELIMITEAZĂ LA VEST ȘI LA NORD CELELALTE APE CARE INTRĂ SUB
INCIDENȚA ACORDULUI**

Linia care delimitează la vest și la nord celelalte ape care intră sub incidența acordului, care cuprind Marea Irlandei, Marea Celtică, Marea Malin, Great Minch, Little Minch, o parte a Mării Norvegiei și părți ale Atlanticului de Nord-Est, este o linie care

- (i) începe la punctul 48°10'00,00" N 0°00'00,00" V;
- (ii) din acest punct, urmează apoi limita vestică a zonei de responsabilitate în materie de poluare din Marea Irlandei (adică o linie ale cărei puncte se află fiecare la 200 de mile marine de cel mai apropiat punct de pe liniile de bază stabilite în scopurile Legilor din perioada 1959-1988 privind jurisdicția maritimă din Irlanda), până la punctul 56°42'00,00" N 14°00'00,00" V;
- (iii) din acest punct, urmează apoi limita vestică a zonei stabilite de Legea din 1996 privind transportul maritim comercial (Prevenirea poluării) (Limite) din Regatul Unit, astfel cum a fost modificată prin Legea din 1997 privind transportul maritim comercial (Prevenirea poluării) (Limite) din Regatul Unit (adică liniile care unesc punctele enumerate în tabelul 1 de mai jos, în ordinea în care sunt enumerate), până la punctul 63°38'10,68" N 0°30'00,00" V și
- (iv) din acest punct urmează paralela de 63°38'10,68" N către est până la coasta Norvegiei.

TABELUL 1: Puncte și linii ale limitei vestice a zonei stabilite de Legea din 1996 privind transportul maritim comercial (Prevenirea poluării) (Limite) din Regatul Unit, astfel cum a fost modificată

Punctele menționate în legea din Regatul Unit, astfel cum a fost modificată, și coordonatele acestora			Segmentul de linie care unește aceste puncte
27.	56 42'00,00" N	14 0'00,00" V	27-28 Meridian
28.	56 49'00,00" N	14 0'00,00" V	28-29 Paralelă
29.	56 49'00,00" 14 30'34,00" V	N	29-30 Arcul măsurat la 200 de mile marine de punctele de bază relevante din St. Kilda de unde se măsoară lățimea mării teritoriale
30.	57 52'22,00" 14 53'22,00" V	N	30-31 Arcul măsurat la 200 de mile marine de punctele de bază relevante din St. Kilda de unde se măsoară lățimea mării teritoriale
31.	58°30'00,00" 14 48'58,00" V	N	31-32 Arcul măsurat la 200 de mile marine de punctele de bază relevante din St. Kilda de unde se măsoară lățimea mării teritoriale
32.	59 0'00,00" N	14 35'07,00" V	32-33 Arcul măsurat la 200 de mile marine de punctele

			de bază relevante din St. Kilda de unde se măsoară lăţimea mării teritoriale
33.	59 40'54,00" 13°58'10,00" V	N	33-34 Arcul măsurat la 200 de mile marine de punctele de bază relevante din St. Kilda de unde se măsoară lăţimea mării teritoriale
34.	59 50'00,00" N 24,00" V	13 46'	34-35 Paralelă
35.	59 50'00,00" N V	5°0'00,00"	35-36 Meridian
36.	60 10'00,00" N V	5°0'00,00"	36-37 Paralelă
37.	60 10'00,00" N V	4 48'00,00"	37-38 Meridian
38.	60 20'00,00" N V	4 48'00,00"	38-39 Paralelă
39.	60 20'00,00" N V	4 24'00,00"	39-40 Meridian
40.	60 40'00,00" N V	4 24'00,00"	40-41 Paralelă
41.	60 40'00,00" N V	4 0'00,00"	41-42 Meridian
42.	61 0'00,00" N 4 0'00,00" V		42-43 Paralelă
43.	61 0'00,00" N 3 36'00,00" V		43-44 Meridian
44.	61 30'00,00" N V	3 36'00,00"	44-45 Paralelă
45.	61 30'00,00" 3 0'00,00" V	N	45-46 Meridian
46.	61 45'00,00" N V	3 0'00,00"	46-47 Paralelă
47.	61 45'00,00" N V	2 48'00,00"	47-48 Meridian
48.	62 0'00,00" N 2 48'00,00" V		48-49 Paralelă
49.	62 0'00,00" N 2 0'00,00" V		49-50 Meridian
50.	62 30'00,00" N V	2 0'00,00"	50-51 Paralelă
51.	62 30'00,00" N V	1 36'00,00"	51-52 Meridian
52.	62 40'00,00" N	1 36'00,00"	52-53 Paralelă

V			
53. V	62 40'00,00" N	1 0'00,00"	53-54 Meridian
54. V	63 20'00,00" N	1 0'00,00"	54-55 Paralelă
55. V	63 20'00,00" N	0 30'00,00"	55-56 Meridian
56. V	63 38'10,68" N	0 30'00,00"	

**LIMITELE ZONELOR DE RESPONSABILITATE MENȚIONATE LA
ARTICOLUL 6 DIN PREZENTUL ACORD**

PARTEA III: LIMITELE ZONELOR DE RESPONSABILITATE NAȚIONALĂ

(1) **Aspecte generale:** În cazul în care limitele unei zone de responsabilitate sunt specificate de o serie de linii care unesc punctele dintr-o listă, natura acestor linii este cea specificată pentru fiecare punct ca fiind natura liniei care îl unește cu următorul punct.

(2) **Danemarca:** Zona de responsabilitate națională a Danemarcei este limitată de următoarele serii de linii:

- (a) o linie care începe la intersecția limitei zonei de responsabilitate comună a Danemarcei și a Germaniei, astfel cum este descrisă în partea IV de mai jos, cu o linie între punctul 55°10'03,40" N 7°33'09,60" E și primul punct DE1/DK1 și urmează această linie până la punctul DE1/DK1;
- (b) o serie de linii care unesc următoarele puncte în ordinea în care sunt enumerate:

Puncte care definesc limita zonei	Natura liniei care unește un punct cu următorul punct	Alte puncte cu aceleași coordonate
DK1 55 30'40,30" N 5 45'00,00" E	Geodezică	DE1
DK2 55 15'00,00" N 5 24'12,00" E	Geodezică	DE2
DK3 55 15'00,00" N 5 9'00,00" E	Geodezică	DE3
DK4 55 24'15,00" N 4 45'00,00" E	Geodezică	DE4
DK5 55 46'21,80" N 4 15'00,00" E	Geodezică	DE5
DK6 55 55'09,40" N 3 21'00,00" E	Ortodromă	DE6
DK7 56 5'12,00" N 3 15'00,00" E	Ortodromă	UK23, NO23

DK8	56 35'30,00" N	5 2'00,00" E	Ortodromă	NO24
DK9	57 10'30,00" N	6 56'12,00" E	Ortodromă	NO25
DK10	57 29'54,00" N	7 59'00,00" E	Ortodromă	NO26
DK11	57 37'06,00" N	8 27'30,00" E	Ortodromă	NO27
DK12	57 41'48,00" N	8 53'18,00" E	Ortodromă	NO28
DK13	57 59'18,00" N	9 23'00,00" E	Ortodromă	NO29
DK14	58°15'41,20" N	10 1'48,10" E	Ortodromă	NO30, SE4
DK15	58°8'00,10" N	10 32'32,80" E	Geodezică	SE3
DK16	57 49'00,60" N	11 2'55,60" E	Geodezică	SE2
DK17	57 44'43,00" N	11 7'04,00" E		SE1

(3) **Germania:** Zona de responsabilitate națională a Germaniei este limitată de următoarele serii de linii:

- (a) o linie care începe la intersecția limitei zonei de responsabilitate comună a Danemarcei și a Germaniei, astfel cum este descrisă în partea IV de mai jos, cu o linie între punctul 55°10'03,40" N 7°33'09,60" E și primul punct DE1/DK1 și urmează această linie până la punctul DE1/DK1;
- (b) o serie de linii care unesc următoarele puncte în ordinea în care sunt enumerate:

Puncte care definesc limita zonei		Natura liniei care unește un punct cu următorul punct	Alte puncte cu aceleași coordonate
DE1	55 30'40,30" N 5 45'00,00" E	Geodezică	DK1
DE2	55 15'00,00" N 5 24'12,00" E	Geodezică	DK2
DE3	55 15'00,00" N 5 9'00,00" E	Geodezică	DK3
DE4	55 24'15,00" N 4 45'00,00" E	Geodezică	DK4
DE5	55 46'21,80" N 4 15'00,00" E	Geodezică	DK5
DE6	55 55'09,40" N 3 21'00,00" E	Ortodromă	DK6
DE7	55 50'06,00" N 3 24'00,00" E	Ortodromă	UK24
DE8	55 45'54,00" N 3 22'13,00" E	Ortodromă	NL19
DE9	55 20'00,00" N 4 20'00,00" E	Ortodromă	NL20
DE10	55 0'00,00" N 5 0'00,00" E	Ortodromă	NL21
DE11	54 37'12,00" N 5 0'00,00" E	Ortodromă	NL22

DE12	54 11'12,00" N	6 0'00,00" E	Ortodromă	NL23
DE13	53 59'56,80" N	6 6'28,20" E		NL24

- (c) în direcția uscatului de la punctul DE12, o linie din acest punct către punctul DE13 (care este următorul punct de delimitare convenit la 53°59'56,80" N 6°6'28,20" E) până la intersecția liniei respective cu limita zonei de responsabilitate comună dintre Țările de Jos și Germania, descrisă în partea IV de mai jos.

(4) **Irlanda:** Zona de responsabilitate națională a Irlandei este limitată de următoarele serii de linii:

- (a) la nord, de o serie de linii care unesc punctele enumerate în tabelul 3, în ordinea în care sunt enumerate;
- (b) la vest, de limita vestică a regiunii Mării Nordului;
- (c) la est și la sud, de o serie de linii care unesc punctele enumerate în tabelul 2, în ordinea în care sunt enumerate.

(5) **Țările de Jos:** Zona de responsabilitate națională a Țărilor de Jos este limitată la sud de paralela 51°51'52,1267" N și la nord de această paralelă de următoarele serii de linii:

- (a) o serie de linii care unesc următoarele puncte în ordinea în care sunt enumerate:

Puncte care definesc limita zonei			Natura liniei care unește un punct cu următorul punct	Alte puncte cu aceleași coordonate
NL1	51 51'52,1267" N	2 31'48,0975" E	Ortodromă	UK42
NL2	59 51'00,00" N	2 37'36,00" E	Ortodromă	UK41
NL3	52 1'00,00" N	2 39'30,00" E	Ortodromă	UK40
NL4	52 5'18,00" N	2 42'12,00" E	Ortodromă	UK39
NL5	52 6'00,00" N	2 42'54,00" E	Ortodromă	UK38
NL6	52°12'24,00" N	2 50'24,00" E	Ortodromă	UK37
NL7	52 17'24,00" N	2 56'00,00" E	Ortodromă	UK36
NL8	52 25'00,00" N	3 3'30,00" E	Ortodromă	UK35
NL9	52 37'18,00" N	3 11'00,00" E	Ortodromă	UK34
NL10	52 47'00,00" N	3 12'18,00" E	Ortodromă	UK33
NL11	52 53'00,00" N	3 10'30,00" E	Ortodromă	UK32
NL12	53 18'06,00" N	3 3'24,00" E	Ortodromă	UK31

NL13	53 28'12,00" N	3 1'00,00" E	Ortodromă	UK30
NL14	53 35'06,00" N	2 59'18,00" E	Ortodromă	UK29
NL15	53 40'06,00" N	2 57'24,00" E	Ortodromă	UK28
NL16	53 57'48,00" N	2 52'00,00" E	Ortodromă	UK27
NL17	54 22'48,00" N	2 45'48,00" E	Ortodromă	UK26
NL18	54 37'18,00" N	2 53'54,00" E	Ortodromă	UK25
NL19	55 45'54,00" N	3 22'13,00" E	Ortodromă	DE8
NL20	55 20'00,00" N	4 20'00,00" E	Ortodromă	DE9
NL21	55 0'00,00" N	5 0'00,00" E	Ortodromă	DE10
NL22	54 37'12,00" N	5 0'00,00" E	Ortodromă	DE11
NL23	54 11'12,00" N	6 0'00,00" E	Ortodromă	DE12
NL24	53 59'56,80" N	6 6'28,20" E		DE13

(b) în direcția uscatului de la punctul NL23, o linie din acest punct către punctul NL24 (care este următorul punct de delimitare convenit la 53°59'56,80" N 6°6'28,20" E) până la intersecția liniei respective cu limita zonei de responsabilitate comună dintre Țările de Jos și Germania, descrisă în partea IV de mai jos.

(6) **Norvegia:** Zona de responsabilitate națională a Norvegiei este limitată la sud de paralela 63°38'10,68" N și la vest, la sud și la est de următoarele serii de linii:

- (a) o serie de linii care unesc punctele enumerate în tabelul 4, în ordinea în care sunt enumerate;
- (b) către sud de ultimul punct menționat în tabelul respectiv, o serie de linii care unesc următoarele puncte în ordinea în care sunt enumerate:

Puncte care definesc limita zonei	Natura liniei care unește un punct cu următorul punct	Alte puncte cu aceleași coordonate
NO23 56 5'12,00" N 3 15'00,00" E	Ortodromă	UK23, DK7
NO24 56 35'30,00" N 5 2'00,00" E	Ortodromă	DK8
NO25 57 10'30,00" N 6 56'12,00" E	Ortodromă	DK9
NO26 57 29'54,00" N 7 59'00,00" E	Ortodromă	DK10
NO27 57 37'06,00" N 8 27'30,00" E	Ortodromă	DK11
NO28 57 41'48,00" N 8 53'18,00" E	Ortodromă	DK12
NO29 57 59'18,00" N 9 23'00,00" E	Ortodromă	DK13

NO30	58°15'41,20" N	10°1'48,10" E (punctul A)	Ortodromă	SE4, DK14
NO31	58°30'41,20" N	10°8'46,90" E (punctul B)	Ortodromă	SE5
NO32	58°45'41,30" N	10°35'40,00" E (punctul C)	Loxodromă	SE6
NO33	58°53'34,00" N	10°38'25,00" E (punctul D)		SE7

(c) apoi, o linie care urmează frontiera norvegiano-suedeză.

(7) **Suedia:** Zona de responsabilitate națională a Suediei este limitată la sud de paralela 57°44'43,00"N și la nord de această paralelă de o serie de linii

(a) care unesc următoarele puncte în ordinea în care sunt enumerate:

Puncte care definesc limita zonei		Natura liniei care unește un punct cu următorul punct	Alte puncte cu aceleași coordonate
SE1	57 44'43,00" N 11 7'04,00" E	Geodezică	DK17
SE2	57 49'00,60" N 11 2'55,60" E	Geodezică	DK16
SE3	58°8'00,10" N 10 32'32,80" E	Geodezică	DK15
SE4	58°15'41,20" N 10°1'48,10" E (punctul A)	Ortodromă	DK14, NO30
SE5	58°30'41,20" N 10°8'46,90" E (punctul B)	Ortodromă	NO31
SE6	58°45'41,30" N 10°35'40,00" E (punctul C)	Loxodromă	NO32
SE7	58°53'34,00" N 10°38'25,00" E (punctul D)		NO33

(b) apoi, o linie care urmează frontiera suedezo-norvegiană.

(8) **Regatul Unit:** Zona de responsabilitate națională a Regatului Unit este limitată

(a) la est, de o serie de linii care cuprind:

- (i) o serie de linii care unesc punctele enumerate în tabelul 4, în ordinea în care sunt enumerate;
- (ii) o serie de linii care unesc următoarele puncte în ordinea în care sunt enumerate:

Puncte care definesc limita zonei	Natura liniei care unește un punct cu următorul punct	Alte puncte cu aceleași coordonate
UK23 56 5'12,00" N 3 15'00,00" E	Ortodromă	NO23, DK7
UK24 55 50'06,00" N 3 24'00,00" E	Ortodromă	DE7
UK25 54 37'18,00" N 2 53'54,00" E	Ortodromă	NL18
UK26 54 22'48,00" N 2 45'48,00" E	Ortodromă	NL17
UK27 53 57'48,00" N 2 52'00,00" E	Ortodromă	NL16
UK28 53 40'06,00" N 2 57'24,00" E	Ortodromă	NL15
UK29 53 35'06,00" N 2 59'18,00" E	Ortodromă	NL14
UK30 53 28'12,00" N 3 1'00,00" E	Ortodromă	NL13
UK31 53 18'06,00" N 3 3'24,00" E	Ortodromă	NL12
UK32 52 53'00,00" N 3 10'30,00" E	Ortodromă	NL11
UK33 52 47'00,00" N 3 12'18,00" E	Ortodromă	NL10
UK34 52 37'18,00" N 3 11'00,00" E	Ortodromă	NL9
UK35 52 25'00,00" N 3 3'30,00" E	Ortodromă	NL8
UK36 52 17'24,00" N 2 56'00,00" E	Ortodromă	NL7
UK37 52 12'24,00" N 2 50'24,00" E	Ortodromă	NL6
UK38 52 6'00,00" N 2 42'54,00" E	Ortodromă	NL5
UK39 52 5'18,00" N 2 42'12,00" E	Ortodromă	NL4
UK40 52 1'00,00" N 2 39'30,00" E	Ortodromă	NL3
UK41 59 51'00,00" N 2 37'36,00" E	Ortodromă	NL2
UK42 51 51'52,1267" N 2 31'48,0975" E	Ortodromă	NL1

(b) la sud și la vest, de următoarele serii de linii:

- (i) o linie care începe la punctul cel mai vestic al Insulelor Scilly și care unește acest punct cu punctul 49°52' 00,00" N 7 44' 00,00" V;
- (ii) din acest punct, o linie care urmează linia Acordului de la Bonn din 1983 (astfel cum este definită în partea I de mai sus) către sud, până la intersecția sa cu limita platformei continentale dintre Franța și Regatul Unit, astfel cum este definită în hotărârea arbitrală din 30 iunie 1977;
- (iii) din acest punct de intersecție, linia respectivei limite către vest, până la punctul 48°10'00,00" N 9°22'15,91" V și
- (iv) din acest punct, o serie de linii care unesc punctele enumerate în tabelul 2, în ordinea în care sunt enumerate, cu limita exterioară a

mării teritoriale adiacentă Irlandei de Nord, la punctul 54°0'00,00" N 05°36'20,00" V;

- (c) la vest și la nord, de următoarele serii de linii:
- (i) o linie care unește punctul din marea teritorială adiacentă Irlandei de Nord cel mai apropiat de punctul 55°31'13,36" N 6°45'00,00" V cu acest punct;
 - (ii) din acest punct, o serie de linii care unesc punctele enumerate în tabelul 3, în ordinea în care sunt enumerate, până la punctul 56°42'00,00" N 14°00'00,00" V;
 - (iii) din acest punct, o linie care urmărește limitele vestice și nordice ale regiunii Mării Nordului până la punctul 63°38'10,68" N 0°30'00,00" V.

TABELUL 2: PUNCTE ȘI LINII ALE LIMITEI DINTRE ZONELE DE RESPONSABILITATE ALE IRLANDEI ȘI REGATULUI UNIT – EST ȘI SUD

Puncte care definesc limita zonelor	Natura liniei care unește un punct cu următorul punct
IR1/UK50 48 10'00,00" N 10 0'00,00" V	Meridian
IR2/UK51 48 20'00,00" N 10 0'00,00" V	Paralelă
IR3/UK52 48 20'00,00" N 9 48'00,00" V	Meridian
IR4/UK53 48 30'00,00" N 9 48'00,00" V	Paralelă
IR5/UK54 48 30'00,00" N 9 36'00,00" V	Meridian
IR6/UK55 48 50'00,00" N 9 36'00,00" V	Paralelă
IR7/UK56 48 50'00,00" N 9 24'00,00" V	Meridian
IR8/UK57 49 0'00,00" N 9 24'00,00" V	Paralelă
IR9/UK58 49 0'00,00" N 9 17'00,00" V	Meridian
IR10/UK59 49 10'00,00" N 9 17'00,00" V	Paralelă
IR11/UK60 49 10'00,00" N 9 12'00,00" V	Meridian
IR12/UK61 49 20'00,00" N 9 12'00,00" V	Paralelă
IR13/UK62 49 20'00,00" N 9 3'00,00" V	Meridian
IR14/UK63 49 30'00,00" N 9 3'00,00" V	Paralelă
IR15/UK64 49 30'00,00" N 8 54'00,00" V	Meridian
IR16/UK65 49 40'00,00" N 8 54'00,00" V	Paralelă
IR17/UK66 49 40'00,00" N 8 45'00,00" V	Meridian

IR18/UK67	49 50'00,00" N	8 45'00,00" V	Paralelă
IR19/UK68	49 50'00,00" N	8 36'00,00" V	Meridian
IR20/UK69	50 0'00,00" N	8 36'00,00" V	Paralelă
IR21/UK70	50 0'00,00" N	8 24'00,00" V	Meridian
IR22/UK71	50 10'00,00" N	8 24'00,00" V	Paralelă
IR23/UK72	50 10'00,00" N	8 12'00,00" V	Meridian
IR24/UK73	50 20'00,00" N	8 12'00,00" V	Paralelă
IR25/UK74	50 20'00,00" N	8 0'00,00" V	Meridian
IR26/UK75	50 30'00,00" N	8 0'00,00" V	Paralelă
IR27/UK76	50 30'00,00" N	7 36'00,00" V	Meridian
IR28/UK77	50 40'00,00" N	7 36'00,00" V	Paralelă
IR29/UK78	50 40'00,00" N	7 12'00,00" V	Meridian
IR30/UK79	50 50'00,00" N	7 12'00,00" V	Paralelă
IR31/UK80	50 50'00,00" N	7 3'00,00" V	Meridian
IR32/UK81	0 51'00,00" N	7 3'00,00" V	Paralelă
IR33/UK82	0 51'00,00" N	6 48'00,00" V	Meridian
IR34/UK83	10 51'00,00" N	6 48'00,00" V	Paralelă
IR35/UK84	10 51'00,00" N	6 42'00,00" V	Meridian
IR36/UK85	20 51'00,00" N	6 42'00,00" V	Paralelă
IR37/UK86	20 51'00,00" N	6 33'00,00" V	Meridian
IR38/UK87	30 51'00,00" N	6 33'00,00" V	Paralelă
IR39/UK88	30 51'00,00" N	6 18'00,00" V	Meridian
IR40/UK89	40 51'00,00" N	6 18'00,00" V	Paralelă
IR41/UK90	40 51'00,00" N	6 6'00,00" V	Meridian
IR42/UK91	50 51'00,00" N	6 6'00,00" V	Paralelă
IR43/UK92	50 51'00,00" N	6 0'00,00" V	Meridian
IR44/UK93	54 51'00,00" N	6 0'00,00" V	Paralelă
IR45/UK94	54 51'00,00" N	5 57'00,00" V	Meridian
IR46/UK95	58 51'00,00" N	5 57'00,00" V	Paralelă
IR47/UK96	58 51'00,00" N	5 54'00,00" V	Meridian
IR48/UK97	52 0'00,00" N	5 54'00,00" V	Paralelă

IR49/UK98	52 0'00,00" N	5 50'00,00" V	Meridian
IR50/UK99	52 4'00,00" N	5 50'00,00" V	Paralelă
IR51/UK100	52 4'00,00" N	5 46'00,00" V	Meridian
IR52/UK101	52 8'00,00" N	5 46'00,00" V	Paralelă
IR53/UK102	52 8'00,00" N	5 42'00,00" V	Meridian
IR54/UK103	52 12'00,00" N	5 42'00,00" V	Paralelă
IR55/UK104	52 12'00,00" N	5 39'00,00" V	Meridian
IR56/UK105	52 16'00,00" N	5 39'00,00" V	Paralelă
IR57/UK106	52 16'00,00" N	5 35'00,00" V	Meridian
IR58/UK107	52 24'00,00" N	5 35'00,00" V	Paralelă
IR59/UK108	52 24'00,00" N	5 22'48,00" V	Meridian
IR60/UK109	52 32'00,00" N	5 22'48,00" V	Paralelă
IR61/UK110	52 32'00,00" N	5 28'00,00" V	Meridian
IR62/UK111	52 44'00,00" N	5 28'00,00" V	Paralelă
IR63/UK112	52 44'00,00" N	5 24'30,00" V	Meridian
IR64/UK113	52 52'00,00" N	5 24'30,00" V	Paralelă
IR65/UK114	52 52'00,00" N	5 22'30,00" V	Meridian
IR66/UK115	52 59'00,00" N	5 22'30,00" V	Paralelă
IR67/UK116	52 59'00,00" N	5 19'00,00" V	Meridian
IR68/UK117	53 9'00,00" N	5 19'00,00" V	Paralelă
IR69/UK118	53 9'00,00" N	5 20'00,00" V	Meridian
IR70/UK119	53 26'00,00" N	5 20'00,00" V	Paralelă
IR71/UK120	53 26'00,00" N	5 19'00,00" V	Meridian
IR72/UK121	53 32'00,00" N	5 19'00,00" V	Paralelă
IR73/UK122	53 32'00,00" N	5 17'00,00" V	Meridian
IR74/UK123	53 39'00,00" N	5 17'00,00" V	Paralelă
IR75/UK124	53 39'00,00" N	5 16'20,40" V	Meridian
IR76/UK125	53 42'08,40" N	5 16'20,40" V	Paralelă
IR77/UK126	53 42'08,40" N	5 17'51,00" V	Meridian
IR78/UK127	53 44'24,00" N	5 17'51,00" V	Paralelă
IR79/UK128	53 44'24,00" N	5 19'19,80" V	Meridian

IR80/UK129 53 45'48,00" N 5 19'19,80" V	Paralelă
IR81/UK130 53 45'48,00" N 5 22'00,00" V	Meridian
IR82/UK131 53 46'00,00" N 5 22'00,00" V	Paralelă
IR83/UK132 53 46'00,00" N 5 19'00,00" V	Meridian
IR84/UK133 53 59'56,95" N 5 19'00,00" V	

TABELUL 3: PUNCTE ȘI LINII ALE LIMITEI DINTRE ZONELE DE RESPONSABILITATE ALE IRLANDEI ȘI REGATULUI UNIT – NORD

Puncte care definesc limita zonelor	Natura liniei care unește un punct cu următorul punct
IR85/UK134 55 31'13,36" N 6 45'00,00" V	Meridian
IR86/UK135 55 28'00,00" N 6 45'00,00" V	Paralelă
IR87/UK136 55 28'00,00" N 6 48'00,00" V	Meridian
IR88/UK137 55 30'00,00" N 6 48'00,00" V	Paralelă
IR89/UK138 55 30'00,00" N 6 51'00,00" V	Meridian
IR90/UK139 55 35'00,00" N 6 51'00,00" V	Paralelă
IR91/UK140 55 35'00,00" N 6 57'00,00" V	Meridian
IR92/UK141 55 40'00,00" N 6 57'00,00" V	Paralelă
IR93/UK142 55 40'00,00" N 7 2'00,00" V	Meridian
IR94/UK143 55 45'00,00" N 7 2'00,00" V	Paralelă
IR95/UK144 55 45'00,00" N 7 8'00,00" V	Meridian
IR96/UK145 55 50'00,00" N 7 8'00,00" V	Paralelă
IR97/UK146 55 50'00,00" N 7 15'00,00" V	Meridian
IR98/UK147 55 55'00,00" N 7 15'00,00" V	Paralelă
IR99/UK148 55 55'00,00" N 7 23'00,00" V	Meridian
IR100/UK149 56 0'00,00" N 7 23'00,00" V	Paralelă
IR101/UK150 56 0'00,00" N 8 13'00,00" V	Meridian
IR102/UK151 56 5'00,00" N 8 13'00,00" V	Paralelă
IR103/UK152 56 5'00,00" N 8 39'30,00" V	Meridian
IR104/UK153 56 10'00,00" N 8 39'30,00" V	Paralelă
IR105/UK154 56 10'00,00" N 9 7'00,00" V	Meridian

IR106/UK155 56 21'30,00" N 9 7'00,00" V	Paralelă
IR107/UK156 56 21'30,00" N 10 30'00,00" V	Meridian
IR108/UK157 56 32'30,00" N 10 30'00,00" V	Paralelă
IR109/UK158 56 32'30,00" N 12 12' 00,00" V	Meridian
IR110/UK159 56 42'00,00" N 12 12' 00,00" V	Paralelă
IR111/UK160 56 42'00,00" N 14 0' 00,00" V	

TABELUL 4: PUNCTE ȘI LINII ALE LIMITEI DINTRE ZONELE DE RESPONSABILITATE ALE NORVEGIEI ȘI REGATULUI UNIT

Puncte care definesc limita zonelor	Natura liniei care unește un punct cu următorul punct
NO1/UK1 63 38'10,68" N 0 10'59,31" V	Geodezică
NO2/UK2 63 03'20,71" N 0 28'12,51" E	Geodezică
NO3/UK3 62 58'21,06" N 0 33'31,01" E	Geodezică
NO4/UK4 62 53'29,49" N 0 38'27,91" E	Geodezică
NO5/UK5 62 44'16,31" N 0 47'27,69" E	Geodezică
NO6/UK6 62 39'57,99" N 0 51'29,48" E	Geodezică
NO7/UK7 62 36'20,75" N 0 54'44,78" E	Geodezică
NO8/UK8 62 32'47,29" N 0 57'48,32" E	Geodezică
NO9/UK9 62 30'09,83" N 1 0'05,92" E	Geodezică
NO10/UK10 62 27'32,82" N 1 2'17,70" E	Geodezică
NO11/UK11 62 24'56,68" N 1 4'25,86" E	Geodezică
NO12/UK12 62 22'21,00" N 1 6'28,21" E	Geodezică
NO13/UK13 62 19'40,72" N 1 8'30,96" E	Geodezică
NO14/UK14 62 16'43,93" N 1°10'40,66" E	Geodezică
NO15/UK15 61 44'12,00" N 1 33'13,44" E	Geodezică
NO16/UK16 61 44'12,00" N 1 33'36,00" E	Ortodromă
NO17/UK17 61 21'24,00" N 1 47'24,00" E	Ortodromă
NO18/UK18 59 53'48,00" N 2 4'36,00" E	Ortodromă
NO19/UK19 59 17'24,00" N 1 42'42,00" E	Ortodromă
NO20/UK20 58°25'48,00" N 1 29'00,00" E	Ortodromă

NO21/UK21	57 54'18,00" N	1 57'54,00" E	Ortodromă
NO22/UK22	56 35'42,00" N	2 36'48,00" E	Ortodromă
NO23/UK23	56 5'12,00" N	3 15'00,00" E	

(9) **Franța:** Zona de responsabilitate națională a Franței este limitată, de la nord la sud, de o serie de linii care unesc următoarele puncte în ordinea în care sunt enumerate:

Puncte care definesc limita zonei	Natura liniei care unește un punct cu următorul punct	Alte puncte cu aceleași coordonate
FR01 48 19'56,52" N 4 46'23,67" V	Loxodromă	
FR02 48 27'00,00" N 5°08'23,63" V	Paralelă	
FR03 48 27'00,00" N 6 34'40,90" V	Loxodromă	
FR04 46°00'04,06" N 9 59'54,88" V	Loxodromă	SP4
FR05 45 00'04,04" N 7 59'55,08" V	Loxodromă	SP5
FR06 44°20'03,93" N 3 59'55,37" V	Loxodromă	SP6
FR07 43 23'20,71" N 1 46'13,58" V	Loxodromă	SP7
FR08 43 22'50,11" N 1 47'11,18" V		SP8

(10) **Spania:** Zona de responsabilitate națională a Spaniei este limitată de o serie de linii care unesc următoarele puncte în ordinea în care sunt enumerate:

Puncte care definesc limita zonei	Natura liniei care unește un punct cu următorul punct	Alte puncte cu aceleași coordonate
SP1 42°30'04,25" N 008° 52' 18.22" V	Loxodromă	
SP2 42°30'04,32" N 010 ° 24' 55.16" V	Loxodromă	
SP3 46°00'04,07" N 010 ° 24' 54.86" V	Loxodromă	
SP4 46°00'04,06" N 009 ° 59' 54.88" V	Loxodromă	FR4
SP5 45 00'04,04" N 007°59'55,08" V	Loxodromă	FR5
SP6 44°20'03,93" N 003 59'55,37" V	Loxodromă	FR6
SP7 43 23'20,71" N 001°46'13,58" V	Loxodromă	FR7
SP8 43 22'50,11" N 001°47'11,18" V		FR8

PARTEA IV: LIMITELE ZONELOR DE RESPONSABILITATE COMUNĂ

Zonele de responsabilitate comună sunt următoarele:

1. *Zona de responsabilitate comună a Belgiei, a Franței, a Țărilor de Jos și a Regatului Unit*

Regiunea maritimă cuprinsă între paralelele 51°51'52,1267" N și 51°6'00,00"N.

2. *Zona de responsabilitate comună a Franței și a Regatului Unit*

Canalul Mânecii, la sud-vest de paralela 51°32'00,00" N, până la o linie care:

- (a) începe la punctul cel mai vestic al Insulelor Scilly și care unește acest punct cu punctul 49°52'00,00"N 7°44'00,00" V;
- (b) din acest punct, urmează o linie trasată la 50 de mile marine la vest de o linie care unește Insulele Scilly și Insula Ushant către sud până la intersecția sa cu paralela 48°27'00,00" N și
- (c) urmează respectiva paralelă către est până la punctul cel mai sudic al Insulei Ushant.

3. *Zona de responsabilitate comună a Danemarcei și a Germaniei*

Regiunea maritimă delimitată:

- (a) la sud, de paralela 54°30'00,00" N la vest de coasta Germaniei;
- (b) la vest, de meridianul 6°30'00,00" E;
- (c) la nord, de paralela 55°50'00,00" N la vest de coasta Danemarcei și
- (d) la est, de linia refluxului (pe baza nivelului de referință prestabilit al mării astronomice celei mai mici (Lowest Astronomical Tide - LAT), incluzând regiunea Mării Wadden.

4. *Zona de responsabilitate comună a Germaniei și a Țărilor de Jos*

Regiunea maritimă delimitată:

- (a) la vest, de meridianul 6°0'00,00" E (ED50) la nord de coasta Țărilor de Jos;
- (b) la nord, de paralela de 54°0'00,00" N (ED50);
- (c) la est, de meridianul 7°15'00,00" E (ED50) la nord de coasta Germaniei; și
- (d) la sud, de linia refluxului (pe baza nivelului de referință prestabilit al mării astronomice celui mai mici (Lowest Astronomical Tide - LAT), incluzând regiunea Mării Wadden.

PARTEA V: INTERPRETARE

Pozițiile punctelor menționate în prezenta anexă se stabilesc în conformitate cu Sistemul geodezic european (versiunea din 1950).”

ANEXĂ [...]